

Kelewis, Karaliaucziuje
kas Utarnintą išdūdamas,
kaštoj, ant bile tokio Būsto
apskeliūtas, ju Būspinin-
geis ant Bertainio Metū
5 Sgr.

Kelewis

Apšakimū Štatimai i Ke-
lewi kaštoj po 2 Sgr. už
kožną, smulkeis Raštais
išdruktawotą Gilę. Oro-
mataš reik hen atrąšyti:
Border-Hoffgarten
№ 5.

Karaliaucziaus Broliams Pietuwiniams Žinės parnešas.

Kro. 5.

Karaliaucziuje, 30. Januarij.

1872.

Nebėdienėje Sessagėšime.

Ewang. Lut. 8, 4 — 15. Grom. 2 Kor. 11, 19 — 12, 9.

„Taip taria Ponas Dievas: Įžmintingasis te nesigirie savo Įžminčia, Driutasis te nesigirie savo Driutumū. Bagotasis te nesigirie savo Bagotumū. Bet kūrš nor pasigiri, tas te pasigirie tūm, kad manę žinąs ir pažįstąs, kad aš Ponas Dievas esmi, darąsūs Susimilimą ir Teisybę ant Žemės, nės tai man itinka, taria Ponas Dievas.“ Jer. 9, 23. 24. Pasigyrims iš Wišo rofūjant wišay yra niefingas ir newertas Daiktas, Ponui Dievui ne patinkas. Nės Pasigyrimas yra Pasiaukštėjimas per kitus, o Wiešpats sako: Kas pats pasiaukština, bus pažemintas. Pons Dievas pasipriešija Pasididžiūjantiems, bet Pakarniems jis dūda Malone. Taciau Kartais ir tikram gywam Krišcijoniui tikt taip tenka kalbēt ir liudyt, kad tai pomisam kone taip iššiveizd, lyg kaip kad tai foks Pasigyrimas esąs.

Taip ir musū mielamjam Apaštalui Powilui nusidawe pagal musū šendieniškąj Gromatą. Tisai buvo Kurinto Mieste ilgus Cziesus mokinęs ir czion Ewangelijos Tinklą traukdams Wiešpaciui daug Dušeliū ant Įžganymo sugawęs. Ale jam iš ano Miesto atstojus, ten titū Mokitojū atšrado, kurie šitą šwentąjį Diewo Wyrą pakalbejo ir jį paniekino, buk jis nieku Budu Wiešpaties Apaštals n'ėsąs, o jo Mokslas todėl ir n'ėsąs tikras. Jie mokino, kad nieku Budu n'ėjant galima, per Tikėjimą i Poną Jėzu bey i jo Pelnyumą išganytis pastoti, bet Kurintijonai turi žydū Wiera priimti ir per Pilnawojimą Moizėšiaus Zofano Teisybę, Malone ir Įžganymą apturėti. Bet kadangi tai buvo nelabas Dušiū Klaidinimas, tay toktai Apaštalui Szirdyje didey šaudėjo, ne todėl, kad jo apaštališkoji Garbė izeista tape, bet todėl, kadangi tūmi daug Dušeliū ant didey priegadingū Ašyksteliū parejo. Iš šitōs Priejasies šw. Powilas musū Gromatoj apie savo didžiū Darbus, sunkiū Wargū

ir aukštū Apreikšimus kalba, ne sawo, bet Pono Žezaus Garbės jėškodams ir Dušeles ne sawešpi traukdams bet jeses tikrop Ganytojoj westi jėškodams.

Bet wiši šitie Darbai, Wargai ir Apreikšimai yra ir mums Užpeczietyjimai, kad Apaštals tikray dangiškąj Tiesą liudyjes ir kad Dušeles šitais jo Liudyjimaiš galincios abelnay iššitikeri. Lyg taipojau ir musū Liutėrius ir wiši šlowingieji Tiesōs Liudininkai daug Bėdū ir Priegadū kėsti ir tūmi išrodyti turėjo, kad jų Mokslas tikras ir kad jie Tiesōs Liudininkai esą. Ale dabar randas, kaip ir anūcies Kurinte daug tokiū Klaidunū Mokitojū, kurie ney iš Tolo už Kristaus Karalystę tiek wargti ne gawę ir ne gauna, bet wienat sawo Naudōs ir Garbės jėškodami naujū Mokslū prasimano, tikrūšius Kristaus Liudininkus bey jų Mokslą paniekdami. Wengkite tūšius. Saugokites nū netikrū Prarakū Awjū Rubūse pas jus ateinancziū, nėsą Widuj jie yra drąšką Wilkai. Amen. Matt. 7, 15.

Egipto Žeme.

(Pradžia Num. 4.)

Anday apie Egipto Žemę pašinėdami sawo Prieteliams galiausies papasakojom, kaip gražies tenay Decemberio Menesyje wiskas išweizd. Taciau nu pat Meijo Mėnesio, kada ten jau Pjūties Cziesas praėjes yra, Akis nieko ne mato, kaip tikt žemai išdziuwusę dulkstanczia Dirwā o aukštai gestonā kaitinantijē Dangu be jokio Debesujo; wiša Žeme pri-lygsta czielai sausai Pūscziai. Junyjaus Mėnesyji ten nukelawus, rastumbei iš Karščio bey Troškėjimo alpstanczius Žmones bey Grywulus. Per Medielū Medieses Ors wis tas pats šlopinas, Karštis wis iš wien sunkus kaip Szwinš, Danguš nūg Nyto iki Wakaro wis gestons, kaip Ugnies Gaisra; Zwaigzdesēs Naktije be linkimo Spindėjimo; Žeme pilka kaip Belenai. Wandū Nyso Upės, kuri iš Senowēs „Peržegnotoji“ wadinama o nūg senūjū pagoniškūjū

Egiptozionu diėwiškay pagardinama buwo, ne greitay bey linksmaj teka, bet pūdams wos slinkte pagal Krantus te senka. Ale šis yra ir tas Laiks, kuriame wisų Akys, taip Kristščioniu kaip ir Muamedoniū, kas Dieną bey tanky ant drumstojo Nylo Wandens daboja. Kožnas nor pirmasis buti, kursai pirmaji Zenkla Upės Iwimimo pamatyti gautu ir Kitiems apfakyti galetu, lyg kofę Naujyną, wisų Szirdis su Dziaugsmu pripildanczią. O ir ne ilgay trunka, tay jau tirstasis Wando praded greicziaus tefėti, putoti ir prie Krantū regimay aukstyn fikti. Butent Gziesas yra priėšes, kuriame Wandenei aukstjū Afrikos Kalynū i Nylo Upe nuteka ir aną liaukiamaji Iwaną, wisai Zemei Waisingumą bey Zegnonės parnešantiji, pargabena. Be Perstojimo iwysla dabar Wandenei, padaro ne tiktay Upe, bet ir Karnoles bey wisas i Szalis nutrauktasės Grabes šlidinas, pasikela beweif jau ir per Krantus ir apdengia wisus Laukus. Targi jey kam troyptus Mėnesyji Septemberio, kad prie mūsų Rudo prasided, i Egiptą nufelianti, tas wisą aną Zeme pagal jos Ilgumą bey Platumą i czielas Mares peršmainusę atrastu, iš kuriū geltonai rudojo Wandenio tikt Miestai, Kiemai, aukštietjie Palmū Medziet bey saurietjie, Takams supiltietjie Damai te išfikela.

Musidywyti tur swetimasis Kelewis, matydams, kaip wisi Apygywentojai to didžiojo Iwano deley, kuri mes prie mūsų per išgasingą Megiliuki laikyti turētumbim, wisokiu Budu linksminas, ant Walcziu, Laimeliū, Perwazu bey Plautū kas Wakara pasiwarzinēdami. So daugiaus Wandens, jo linksmesni yra Zmones. Tukstancziet ir wel Tukstancziet margū Walcziu bey Walsikiū su baltais Ziegles su Wlagomis wisuse Warwuse, pasweistos su šilkinoms Fonėmis bey Wainifais, apdengia Nylo Upe. Garšas turkiškos Muzikes bey Rykawimas pašlinksmianancziū Zmoniu paskamba per Wandeniū. Wisokie Wandens Pauščziet iš wisų Kampū susiliete aplinkui plaukineja ir lenkty su Zmonemis linksminas. Pakraščzietis bey seklose Wietose braidžioja po Wandeni ir nu mūsų paliekusietjie Gandrai, daug lūbyjanczio Maisto dabar ten rasdami. — Oktoberio Mėnesyje pasilauja Iwanas, Wando nusent ir sugryžta i Upe bey Karnoles. Dabar su Szroku, jeib ji ne sudžiūti gautu, jūdoji Zemę perarta ir apfeta ramp; o kad prie mūsų Ziema ponawoja bey swentos Kalėdos artinas, tay anoj Zemėj wisų Zelme nei taip traibey ir linksmay auga, kaip toktai wien tikt geriausosa Kampūse pagirtosios Zemės Kanaan tiēra randama. Szitam gražiausame Meto Gziese yra Egipto Zeme nu wieno Galo iki kito lyg kofia wienintele, žydinti ir šlanausyji Kwapą išdūdanti Piema, kuri, Karščziui wis didyn einant, Mėnesiose Februarijaus bey Merco matomay i lingojanccziū Warpū Lau-

ka arba lyg i kofias aukšines Sejmū Mares pawirsta. Nowemberio Mėnesio Widuryje pasētiejie Kwiecziet jau Aprilo Pradžioje, ale Mieziet jau Februarijaus Gale pjaunami yra. Ale Nyšai, kurie po Dagojimo kitū Jawū, butent Merco Pradžioje, pasėjami, tont septynis Mėnesius Gzieso priwalo, kol jū Grūdai Pjowimui išnūkē yra. Su Pjūtēs Gziesu wisa Grozybe Egipto Zemes pasiliowusi yra.

Nylo Upėje gywena Pulkais ir ans bais didyšis Drėžas, Krokodilis wadinams, kursai Wandenije ūmay panerti, greitay plaukti ir su sawo ilgaje šylingaje Udega Walteles apwersti, o ant Zemes taip greitay, kaip išpauta Sreka biegti mok. Tarp wisų Gywoliū ant Zemės n'iera ney wieno, kurs taip iš Wenko prasidėšes, toks didelis pastoja, kaip Krokodilis. Mėsa jo i Smilti padētiejie Kiaupei, kurius Saulė išpera, n'iera didesni už Kiaušus mūsų Ancziū arba Pyliū. O tacziau tas Gywolis 25 ir dar daugiaus Kurpjū ilgs ir taip šylings pastoja, kad jį 20 Wyrū Rankomis nulaisyti bey pergaleti n'istengia. So Nugarą bey Szonai tokioms kietomis Zwynemis apdengti yra, kad su Szpykiu ne galima jas perdurti, ogi nu Zwyniū, ant Nugaros šfancziuju, irgi Pūczkos Kulka atsitrentia. Tacziau jo Papiwē niera taip apšarwota, o apšukrusis Egiptozions, su Krokodilu karauti apšimēs arba iš Laimelio išpūles ir sawo Gywasti išlakyti norēdams, panera greitay po Wandeniū ir su Weliiu Krokodilui Pilwą perrežia. Ant Zemės jam tiēra galima išbiegti, kad persfinketasis Zmogus ne paakiu i Tiesumą biega, bet tanky sen ir ten i Szalis pasūka, nes tas baifingasis Gywolis del jo Ilgumo bey Nesustrangymo ant Apšufimo daug Gzieso priwalo. Ale kas i jo didžiūsus Nasrus bey baifingasės Dantis iklūti gaun, tas yra prapūles.

Egipto Zeme sename Gziese didey pagirta buwo del jos Apygywentojū Iššimanyimo ant pinkliū bey šlowingū Budawoniū. Bais didelietjie Pyramydai, jau pirm Metū Tukstancziū pastaroti, wis dar teb'stow ir priwert Kelewi ant Apydywyjimo. Pyramydai yra keturkampes, pasfripay i Aukšti budawotos, su aplygintu Akmeniū sukrautos Trobos, 200 iki 800 Piedū aukstos, su widutinoms tūlimoms Kamaromis, ale be Langū ir be Duriū. Wislyjama, kad tie Kapū Paminklai pagirtū Karaliū esā. Ir Obeliskei, iš wieno Ulos Stufio išfalti, 50 iki 150 Piedū aukšti sauri Stulpai, kuriū selintais jau parwirtes gul, bey dar išlikusietjie Dalysai šlowingūjū, ale jau seney sugruwusjū pagoniškūjū Baznyczū liudyja apie senaję ēgiptiškaję Szlowę. Szendien tos Budawonēs rods gul sugruwusios, nieks jas ne taiso, ne atnaujin; jūjū Stufius iš Dalies jau Pūščzios Smiltys apdengusios yra.

Egiptozionai ir Moštyjima Lawonū didey išmanė ir tūsūs ilgay nūg Patrešimo išlaikyti mokeje yra. Sie mišlyjo, kad tikt tie tikray išganyti te pastose, kuriū kūnai po Smerties ne gaušę supūti. Todel jie sawo Numirusūsus kaštaunay pamostije i Ulos dideles Kamaras po Zeme pakawodawo, ir galiausey, jau Wietos ne tekdami, Marškomis apwynawę Kryziū Kryzieis ant kūs kito sukraudawo. Ši tokiū sudraugawotu Laidojimo Wietū per ilgus Gziesus atšrado anie minētinietje, tikt Egipte te randamiejie apatinei Numirusiūjū Miestai, tyriūše ir dabar dar czielos Kupctos i Raga sudziūwusiūjū Lawonū, Mūmijos wadinamūjū, randas. Tokiū Kapū didziausiejie, hale Miesto Theben esantieje, daugiaus kaip Wyle i Jgumą po Zeme nusitriauf, jūjū apatinos Kamaros, kurios taip suwienytos yra, kad iš wienos i kita ietti galima, wos sustaitomos.

Ku pat Apaštaliū Gzieso žydėjo Egipto Zemėje per keletą Gzintmeziū didi Kriščezioniū Surinkimai. Ale jau daugiaus kaip tūstant Metū dusauja Kriščezionyste ten po Prišpaudinū Mūamėdonū. Dar rods apie 30 Tufstancziū kriščezioniškū Famyljū Egipte gwyna, ale tie Kriščezionys, kurie ten Koptais wadinami, labay paniekinami, per newalnius žmones ir lgy Bergineis laikomi yra. Jū Kriščezionumas, tikrojo Prirodyjimo bey Prikawojimo seney ne tešes, beje jau taip išnyčes bey i Pramones išwirtes esās, kad nūbažni Keleiwjei anus Koptus wos dar per Kriščezionius laikyti te galejo ir todel didey apšimātnyti turėjo. — Aleksandria bey Kayro wyriausudu tos Zemes Miestudu, o fur Egiptas bey Arabije susirubežawo, czion žinomoji Sūec-Karnole perkašta yra. Musū Kortknygėse Egipto Zeme ant 22 trosės Kortos kaip rytine Dalis Afrikos paženklinta yra. †

Nėsa tai žime Gzėje ne lengwus Daiktas Wilnims Swieto Napyfantos prieš Kristaus Baznyčią taip macniey be uziant, toses Styrą driutay nulaihtyi. —

— Ketwerge 18 taji Januariju tai buwo musū Prusū Tėwiskėi brangi ir minėtina Diena, nėsa tai dabar pasidare jau 171 Metai, kaip Prusija Karalyste pastojusi. Ale ta Diena 18 tojo Januarijaus buwo ši Met ir wisai Wokietijai minėtina, kadangi tai dabar rundins Metas, kaip musū Karalius, Tėwiskės Neprietelius pergalešes budams, paczioj Francuzioj hale jōs wyriausiojo Miesto wisos Wokietijos Kunigaibczii ir žmoniū Giminiū paprašytas, Wokietijos Ciecoriumi iššikaudino. Dgi todel šis pastutinyšis 18 tasės Janarijus ir wisoj Wokietioj ypaczies didziūše Miestūse yra Karunū Pakinimais, Muzikėmis ir Gzesuawojimais šlowingay praleistas. Bet ir pats Wiešpats Ciecorius buwo anoj Dienoj Berlyne sawo Garbingiausiusius ir Aukščiausiusius aplink sawę surinkes ir užgėre už Stalo sedėdams ant Sweifatos tujū, kurie jū Ciecoriumi pawadinę ir tūmi Wokietija i wieną Wiešpatystę suwienyje.

— Kadangi musū Zemėj Ceitungos daugiausien ant Walnybės linkusios ir prieskristiškios, tay mes tose ir tikt menkay arba ir powisam ney jokio Pasigailėjimo Ištariimo dėl to ne randam, kad Pons Ministeris Wyleris iš sawo Uredo ištrošes, ber awenez bjaurus Darymus ir Apjukus. Tacziau wienos Englanderū Ceitungos sake, kad tas Ištrojimas hito Pono didey esās apgailėtins. Nėsa jis esās didele Baznyczios Iškada ir esās kaip Bergalejims arba foks Laimėjims Prieskristiškujū prieš Kristaus Karalyste išmanytiūs. Tacziau Kristus gwyns. Kad tikt Meldejei meldeši ne paliantu.

— Razbajystė. Ulininks, rasi ir Dwarponis Steinerts iš Bliudziū Riemo ne toli nū Pilkainio buwo wienoj Dienoj Wezimą Jawū i Ragainę atgabenes o kaip jis Jawus pardawes buwo, tay jis tolyn i Tilžę keliawo. Antroj Dienoj jis buwo ketines tuficziausius] Zafus, kurius jis Ragainėje prie Kupcziaus palikes, iš Tilžės pargryzdams ir Namūn keliandams atsimti. Ale kaip antroj Dienoj ney jo Famylja, ney ans Ragainiškis Kupczius jo ne sulauke, tay pastojō nerimastingoji Mislis, kad jam ant Kelio kas ne geray nusidawę. Žmones sujude tūjau pradėjo jo jėštoti ir rado jo Lawoną wienoj Dauboj tarp Ragainės bey Tusseiniū ant Zemes begulint. Jis buwo nusmaugtas. Kur jo Wežims dinges nieks ne galejo pasafyti. — Ale tam Tarpe jau daaar kaip rods Razbaininkai hito žmogaus yra ištati. Wiens yra, kaip mišlyjama Rosininks Bendiks iš Rattisktiū, kurjai jau seney kaip Arklū Wagis ir Plešiks pažistams,

Wisofia Žinia.

— Wiešpats Ciecorius Karalius yra dabar jau i Wietą atšidėlawojusiojo Pono Baznyčziū Ministerio von Mūhler fitą Pona, Wardu Falc, ištariams „Falk,“ pašwadines. Tasai pirm kasjin tiek Metū yra Szatsanwaltu musū mozuriskame Mieste Lyf buwes. Ale dabar pastutimame Gziese jis buwo aukštas Rodininkas Ministerioj. Jam i tokią aukštą Wietą parėjus dabar wisas Swietas. Tifintiejie kaip ir Retifintiejie, Dwasškiejie kaip ir Swietiškiej ant to daboj, kokieis Kelieis hitas Ponas sawo aukštame Urede eisēs. Bet aukščziū aukščziausysis Wiešpats te parodo jam tikraji, jam pamegstantiji Kelia ir te sutenka jam tiek Sylds, tūm Keliu waifšezioti.

o antrašis Siunėja Baldowis, kursai Jurbarke su nurazbajautojo Szeinerio Wejimu ir Arklis nu-twertas tape. Iš Liesdā Dievs gyps. Wisas Swietas jo tesibijo.

Kwitas už Dowanas.

Babaigoj senojo ir Pradžioje naujojo Meso manęp affunte:

1) Pons Kunigs Hundertmark iš Swartortės nū Raslės D. ant Mielas. Lygonbucio 1 Drl., ant Neregin-cziujū Buto 2 Drl., ant Gust. Adolfo Draughstės 2 Drl., ant Ewang. Pasunt. 5 Drl. — nū Liofininke P. ant Ne-reg 12 Egr., ant Pasunt 15 Egr. — nū Liof. K. ant Ba-žnytelės Atbadawojimo elsaškstame Kieme Fröshweiler 1 Drl., antoj Kalėdū Swentėj Kuletoj ant Ewang. Pasunt. surin-fės 4 Drl. 9 Egr. 8 Pf. tai iš Wiso 16 Drl. 5 Egr. 8 Pf.

2) Pons Kunigs Hecht iš Wilunū ant Ewang. Pa-sunt. 1 Drl.

3) Pons Kunigs Hassenstein iš Szakunū, jau No-rememberio Mėneshje ant Ewang. Pasunt. nū M. d. iš B. K. K. iš Sz., G. St. iš L. po 5 Egr. — nū J. J. iš P. 10 Egr. — nū M. G. I. iš J. bey M. G. II. iš J. po 1 Drl. — nū M. K. iš K. 2 Drl. — ant musu Epitolės nū G. B. iš G. 2 1/2 Egr., nū M. W. iš P. 10 Egr. — ant musū Mielasbirdingstės Lygonbucio nū M. G. iš W. 15 Egr., nū M. D. iš P. 5 Egr., K. Sz. iš B. 10 Egr. tai iš Wiso 6 Drl. 7 Egr. 6 Pf.

Anday Dowang Brolio P. iš Sz. paminėdams pri-mebžiau, kad toji be Gromatės parėjusi. Ale Gromata po-tam susirado, o pagal tą pareit nū hitōs Dowanos 3 Drl. ant musū Epitolės o 3 Drl. ant Ewang. Pasunt Darbo. (Dar ne wisas.)

Preke Karaliauczuje 27. Januariju

Ant Turgaus Javū mentay pareit. Kwiecziei 85—93 Egr. Rugiei 45—56 Egr. Wrieziei, dib., 45—48 Egr. Wrieziei, maj., 40—44 Egr. Awijos 27—30 Egr. Zir-niei, rain., 75—80 Egr. Zirniei, balt., 55—62 Egr. Ro-putes 28—30 Egr. Szienis 26—30 Egr. už Cent. Sziaudai 14—15 Egr. Swiestas 9—13 Egr. už Swarg. Kiausiei 7 1/2—8 Egr. Mandelis.

A p s a k y m a s !

Musu pažyhtamiems Pirkikams mes apsakymis name, kad mes ant pigios Prekės Bumbulio, i wissokius Parbus drukawoto, wissokiu Numariu, ispirke turime, tay-pojaus baltytu ir nebaltytu flejiskiu Werpalu, ant labai pi-gios Prekės. Todeley, kas hitō Taworō geray ir pigey pirkti nor, tas te aplanko mus.

Jurgeit & Laubschat,
Ragainėje.

Verantwortlicher Redakteur: Professor Fr. Kutschat
in Königsberg.

A p s a k y m a i.

Prie T. W. Schäfer Tilžėje Wokiecziu Ulyczioj Num. 14. ties Wächterio Apteka randas
Dibziauhsis Kromas

!audziamujū Bumbuliū bey audziamujū
Wilnū!

Taworai tikt iš dibziauhsiu angliskū Fabrikū imti, o todel ir gerū geriausi. Bet Prekios taip pigiey statomos, kaip ney jokiame kitame Krome.

!! Melbjiama ant mano

Wardo Uraso astriey

padaboti!

Didelis Išpardawimas

prie

Julius Huhn, pirmto Hartmeyer,
Rusnėje.

Garbingamjam Publikui aš hitām Apsakymu Žinia dūdu, kad aš sawo didisi, apstingay ir gražiey papildytgi, pigiausiey ipirktoji Taworū Kromą nū 1 mojo Decemberio 1871 pradėdams už dar niekadōs ne buwusēs dibey žemyn statytas ir nusidhnytinay pigias Prekias išpardawinėju ir melbžiu pakarniausiey meilingo Apsilankymo.

Julius Huhn, Rusnėje.

Aš mieliemstems Prieteliams tą Žinia dūdu, kad aš dabar ir driutū audziamujū Bumbuliū arba Medwilniū, par-wūru ir neparwūtu, pardūbu.

Katycziūse 18 taji Januariju 1872.

J. Riechert,
Barwininkū Mistras.

A p s a k y m a i.

Gerū geriausios ir pigiausios parwūtos Bumbulės arba Medwilnės wissokū Parwū ir wissokio Plonumo, kaip ir dabar pat parėjusieje 6000 Swarū nebaltytū Bumbuliū po 10 Egr. ant Swaro wienat gaunama Werpalu bey Bumbuliū Su-krowime prie

Friedrich Weiss,
Tilžej, Wokiecziu Ulyczioj Kro. 14.
Audimū Krome.

==== Apsakymas. ====

Wissems hito Lietuwōs Kampo Broliams aš hitā Ži-niā pranėsu, kad aš nū 1 mojo Janarijaus š. M. auf-stojoj Ulyczioj Num. 39 ant antrosēs Pusēs Pusto tą Pono Gudaczio iki siol westaję Aptieką dabar ant mano Wardo toliaus waldysiu.

Aš todel wisus garbingus Kaimyus melbžiu, ant ma-no naujojo Apsēmimo meilingay padaboti ir minau n'uzmir-sti, prie manęs apsilankyti. Aš iš Szirdiēs pasizadu wiernā ir pigy Taworū Pardawima. Ant Bernakwojimo hra Stal-dū Arklis apsziey. Kadangi aš pats tikras Lietuwinkis esu, tay aš driutay tikiu, kad Kaimynai tankiey pas manę apsilankys, ir pasilicawoju Wissems garbingay.

39 Wilh. Paugstadt. 39.
Tilžėje, Janarijaus Mėneshje 1872.

Verlag und Druck von Emil Kautenberg
in Königsberg.